N^RO 54. Z Warszawy R. 1792. Dnia 4. Września.

# KORRESPONDENT—WARSZAWSKI

Donoszący Wiadomości Kraiowe y Zagraniczne
*We Wtorek o godzinie 10. zrana.*

## *WIADOMOSCI KRAIOWE.*

*Z Warszawy dnia 4. Września.* Odprawiła się tu dnia 30. przeszłego miesiąca dawnym sposobem Elekcya Prezydenta. Tym obrany iest JP. Iozef Łukaszewicz, Woytem JP. Miętelski.

Po odprawioney dnia wczorayszego przysiędze w Kapitularzu w przytomności Delegacyi od Kapituły Warszawskiey, podpisali się wszyscy Ichmość XX. Prałaci i Kanonicy na Protokule czyniąc Akcessa do Konfederacyi Generalney Koron: A że taż Prześw: Delegacya zaleciła JX. Ostaszewskiemu, iako Officyałowi, aby Proboszczow Kościołow Parafialnych, Plebanow i Przełożonych Zakonow wysłuchał przysięgi, odebrał podpisy do akcessow, i raport o tym uczynił Delegacyi, nazaiutrz temu żądaniu stało się zadosyć. Wykonana przysięga następuiącą Rotą: *Ja NN. Przysięgam Panu Bogu Wszechmogącemu w Troycy S. jedynemu na to: iż Ja Konfederacyi Generalney w Targowicy pod dniem 14. Maja R. 1792. pod laską JW. Stanisława Szczęsnego Potockiego Gen: Artyl: Koron: Marszałka Gener: związaney wiernym i posłusznym będę. Teyże Konfederacyi niezdradzę, z adherentami Konstytucyi 3go Maja żadnego porozumienia, ani korrespondencyi na zgubę Rzpltey jawney, ani sekretney mieć nie będę, Duchowieństwu władaniu memu podległemu wierność dla teyże Konfederacyi zalecać będę, przestępuiących karać będę, i ile możności i sposobności moiey będzie, starania przyłożę, aby ninieysza Konfederacya iakiego uszkodzenia nieponiosła, w naukach szczere lud do wierności Konfederacyi prowadzić i oświecać będę. Tak mi Panie Boże dopomoż i niewinna Jego Męka.*

*Dnia 2. Wrześ:* Stosownie do Uniwersału Marszałka Konfederacyi Ziemi Warszawskiey zaczęte są Sądy teyże Konfederacyi dnia dzisieyszego w mieyscu, gdzie się Sądy Ziemskie dawniey odprawowały.

*Z Łomży dnia 22. Sierpnia.* W dniu dzisieyszym podany iest do Xiąg tuteyszych Akt Konfederacyi Ziemi Łomżyńskiey w Mieście Łomzie iako mieyscu zwyczaynym obrad tey Ziemi udziałany z ingrossacyą zupełną Aktu Konfederacyi Generalney wolney Koronney, do ktorey się wcielaiąc zupełnie; obrany iest Marszałkiem Konfederacyi Ziemi Łomżyńskiey JW. Drewnowski Stolnik Łomżyński, Ord: S. Stanisława Kawaler, ktory wraz z przydanemi Konsyliarzami przepisaną w Akcie Konfederacyi wolney Koron: Rotą przysięgę wykonali.

Kkk

*Z Wilkomirza dnia 16. Lipca.* Stanęła Konfederacya tuteyszego Pttu. Obrany Marszałkiem JP. Jozef Hoppen Sędzia Ziemiański, Konsyliarzami JPP. Chryzostom Nowomieyski, Sędzia Ziem: Jozef Kupść Budowniczy, Kazimierz Dawgiałło Kom: Graniczny, Jozef Kończa Chorąży Ussarski, Roman Załuski Rotmistrz. Pisarzem JP. Jan Mongin.

## *Reszta Uniwersału Konfederacyi Ziemi Warszawskiey.*

Przytym na mocy Uniwersału tegoż JW. Marsz: Gnlney Konfeder: Kor: UUr: Ober Sekretarzom i Sekretarzom Pocztamtow J. K. Mci, wszystkich w Warszawie i w Ziemi Warszawskiey będących; Aby w przeciągu dni siedmiu przed Marszałkiem Konf: Ziemi Warszawskiey dla wykonania przysięgi, wyżey przy w pisaniu tegoż Uniwersału wyrażoney; stawili się nakazuie. — Jako też z mocy podobnegoż JW. Marszałka Konf: Gen: Kor: rozrządzenia Obywatelom i wszystkim Dobr Ziemskich i Rzpltey Dzierżaw, oraz Duchownych w Ziemi Warszawsk: znayduiącym się posiadaczom, aby tylko Podatki, ktore podług kwitow iakie były wydawane przed dniem 3cim Maja 1791. R. a od Obywatelow, Dzierżawcow Dobr Rzpltey do Skarbu Kor: wnoszone były, do Kassy Ziemi Warszawskiey, pod dozorem JW. Marszałka Konf: teyże Ziemi Warszawskiey bydź maiącey, ktora w ktorym mieyscu oznaczona będzie, wcześnie o tym tenże JW. Marszałek wydać uwiadomienie przyrzeka, aby na terminach Podatkom Prawem oznaczonych oddawali, zaleca. — A Obywatelow Ziemi Warszawskiey do związku Konfederacyi Generalney dnia 14. miesiąca Maja, roku teraźnieyszego pod Laską JW. Stanisława Szczęsnego Potockiego Generała Artylleryi Koronney utworzoney, i czynienia do tegoż Dzieła Konfederacyi Generalney, czyli w Aktach Ziemskich, czyli w Kancellaryi Konfederacyi ninieyszey Ziemi Warszawskiey akcessow miłością dobra Publicznego zagrzewa i wzywa. To zaś doniesienie, aby do wiadomości wszystkich doszło: Urodzonemu Sekretarzowi Kancellaryi swoiey, do druku podać, a wydrukowane po wszystkich Magistraturach, Kommissyach Rządowych, Juryzdykcyach Sądowych, Kościołach Parafialnych, Ratuszach, Kancellaryach, Kantorach Bankowych, Drukarniach mieyscowych Warszawskich, i do kommend Woyskowych; tudzież Pocztamtu Generalnego Warszawskiego, iako też Miasteczek i Kościołow w Ziemi Warszawskiey



będących, rozesłać zaleca. — Dan w Zamku Warszawskim na sessyi Konfederacyi Ziemi Warszawskiey Dnia 22go Mca Sierpnia, Roku Pańskiego 1792.

(L. S.) Onufry Kicki K. W. K.
Marszałek Konf: Ziemi Warsz:

## *Akt Konfederacyi Wojewodztw Wielkopolskich.*

*Actum in Castro Posnaniensi Die 24. Mensis Augusti Annô Domini 1792.*

*Ad Officium & Acta præsentia Castrensia Posnanien: personaliter veniens Illustris Magnificus Franciscus Moszczeński Confœderationis Generalis Pltuum Posnanien: Calissien: & Gnesnen: Consiliarius obtulit Officio præsen: ad acticandum & circa Acta hæcce in suo Originali relinquendum Actum Confœderationis infrascriptæ: detenore tali.*

My Senatorowie, Dygnitarze, Urzędnicy, i Obywatele Stanu Szlącheckiego Wojewodztw Poznańskiego, Kaliskiego, Gnieźnińskiego, i Ziemi Wschowskiey do Miasta Srody; iako mieysca obradom naszym dawnemi Prawami oznaczonego Dnia 20. Mca Sierpnia, R. 1792. zgromadzeni: Przychylaiąc się do Aktu Konfed: Gen: Koron: pod Laską JW. Szczęsnego Potockiego Generała Artyl: Koron: i Generała Leutn: kommenderuiącego Dywizyami Podolską i Ukraińską pod Targowicą Dnia 13. Maja Roku teraźnieyszego. — Ingrossacya Aktu Konfederacyi wolney w Targowicy Dnia 14. Maja udziałaney, oraz Przysięgi dla Marszałka przepisaney Rota. — Przed JW. Jozefem Gliszczyńskim Kasztelanem Biechowskim Orderów Narodowych Kawalerem wykonał Przysięgę. Za Konsyliarzow zaś z Wojewodztwa Poznańskiego JWW. Jozefa Mielżyńskiego Woiewodę Poznańskiego, Konstantego Bnińskiego Kasztel: Chełmińskiego, Maxymiliana Mielżyńskiego Pisarza W, Koron: Felicyana Niegolewskiego Stolnika Poznań: Filipa Raczyńskiego Generała woysk Koron: Jozefa Zabłockiego Podczaszego, Jozefa Krzyżanowskiego Cześnika Poznańskich, Ignacego Bnińskiego Stę Sredzkiego, Marcina Andr: Miaskowskiego Kawalera Maltań: Franciszka Moszczeńskiego Szambelana J. K. Mci, Marcella Zołtowskiego Łowczego Poznań: Szym: Komorowskiego Skarb: Poznań: Franciszka Swięcickiego, Bogumiła Szczanieckiego, Joz: Gronowskiego, Joz: Czarnowskiego Kom: Ziem: Poznańskich. — Z Ziemi Wschowskiey: JWW. Franc: Krzyckiego Kasztelanica Biechowskiego, Stan: Kurzewskiego Woysk: Poznań: Teodora Cieleckiego Szambel: J. K. Mci, Pawła Kurczewskiego Burgrab: Grodz: Poznań: Franc: Rydzyńskiego, Hieron: Jaraczewskiego. Z Wdztwa Kaliskiego: JO. Xcia Antoniego Sułkowskiego Wdę Kaliskiego, Joz: Moszczyńskiego Sędziego, Joz: Gliszczyńskiego Biechowsk: Kasztelanow, Xaw: Mikorskiego Sędz: Ziem: Kalisk: Anton: Ponińskiego Stę Kapanickiego, Pawła Skorzewskiego Podcz: Poznańsk: Joz: Przeńskiego Miecz: Kaliskiego, Piotra Radolińskiego Szambel: J. K. Mci, Nepom: Dobrzyckiego Podstar: Wschowskiego, Piotra Sokolnickiego Szambel: J. K. Mci, Prokopa Mielżyńskiego, Jana Pruskiego, Paschalisa Radolińskiego Regenta Grodz: Pyzdrskiego, Leona Miaskowskiego, Woyciecha Zeromskiego, Joz: Stablewskiego. Z Woiewodztwa Gnieźnieńskiego: JWW. Franc: Miaskowskiego Kasztela-

na Gnieźnień: Jana Lipſkiego Generała-Majora, Mich: Moſzczeńſkiego Szambel: J. K. Mci. Gabryela Skorzewſkiego Adjutanta J. K. Mci Winc: Swinarſkiego, Jana Korytowſkiego Gener: Adjutanta, Ant: Grudzińſkiego, Andrz: Gorzyńſkiego, Woyc: Łukomſkiego, Anton: Korytowſkiego, Joz: Drzewickiego Szambel: Xaw: Molſkiego Kapitana woyſk Koron: Onufr: Oſtrowſkiego Sſtę Granowſkiego, Jakuba Korytowſkiego Mieczn: Gnieźn: Jana Nepumc: Mielniſkiego Majora woyſk Koron: Mich: Niezyiowſkiego; z których to obranych Konfyliarzy JW. Gliſzczyńſki Kaſztelan Biechowſki, Jozef Zabłocki Podczaſzy Poznań: Szym: Komorowſki Skarb: Poznań: Michał i Franciſzek Moſzczeńſcy Szambel: J. K. Mci, Marc: Miaſkowſki Kawaler Maltań: Franc: Krzycki Kaſztelanic Biechowſki, Ant: Grudzińſki, Jan Nepum: Mielińſki major woyſk Koron: Woyc: Łukomſki, Jozef Czarnowſki Komornik Ziem: Poznań: natychmiaſt na naſtępuiącą Rotę: Ja N. obrany Konſyliarzem &c. (*Kładnie ſię w tym Akcie Rota cała przyſięgi Konſyliarzy, iak iſt ſłowo w ſłowo w Akcie Konfederacyi Targowickiey. Obacz w Korreſpondencyi Nro 39. na karcie 333.*) przyſięgli, po którey wykonaney, na donieſienie o Akcie ninieyſzey ſwoiey Konfederacyi, a ztąd czułości o nayprędſzy powrot naciśnioney wolności i ſwobod krajowych, z pośrzodka wymienionych Konſyliarzy UUr. Jozefa Krzyżanowſkiego Cześn: Poznańſk: i Franc: Moſzczeńſkiego Szamb: J. K. Mci do Generalney Konfederacyi pod Laſką JW. Szczęſnego Potockiego Generała Artyl: Koron: teyże Konfed: Marſzałka jednoſtaynemi głoſy delegowaliśmy; a za Sekretarza ſwoiey Konfederacyi Ur. Jakuba Bilińſkiego Regenta Grodzkiego Poznańſkiego obraliśmy.

Niezaſtanawia nas bynaymniey niektórych burzliwych umyſłow przed kilką niedzielami w tych Woiewodztwach zapał, z powodu którego niektórzy z obywatelow ulegaiąc czaſowym okolicznościom poniewolnie do ich celu ſkłaniać ſię muſieli, i owſzem proteſtuiemy ſię, że takowy poſtępek w ſercach naſzych mieyſca nie miał, i w umyſłach naſzych żadney nieſprawił impreſſyi, którą to Konfederacyą, iako iedyny cel wrócenia Rządu Republikańſkiego, oraz ſzczerą i prawdziwą chęć Woiewodztw naſzych dopełnienia ſkutkiem wyrazow wſzyſtkich w niey wymienionych rękami JW. Marſzałka i UUr. Konſyliarzy podpiſaną mieć chcemy i onęż w xięgach Woiewodztw naſzych umieścić zalecamy. Działo ſię w mieście Srodzie dnia 20. Sierpnia 1792. Łukaſz Bnińſki Sędzia Ziem: Poznańſki Mar: Konfederacyi Wdztw Poznań: Ziemi Wſchowſkiey, Kaliſkiego i Gnieźnińſkiego mpr.—Jozef Gliſzczyńſki Kaſztelan Biechowſki, Jozef Zabłocki Podcz: Poznań: Konſyliarz, Szymon Komorowſki Skarb: Poznańſki Konſyliarz, Andr: Marc Bończa Miaſkowſki Kawaler Maltańſki Konſyliarz, Franc: Moſzczyńſki Szambel: J. K. Mci Konſyliarz, Franciſzek Krzycki Konſyliarz, Michał Moſzczeńſki Konſyliarz, Nepomucen Mielińſki Konſyliarz, Jozef Czarnowſki Komor: Ziemſki Poznań: Konſyliarz, Woyciech Łukomſki Konſyliarz, Antoni Grudzińſki Konſyliarz. *Originale verò Ejusdem Actus Confœderationis Actis præſentis reliquit ac Jisdem inſertum eſt.*

(L. S.) Kropiwnicki P. R. C. P. mpr.

*Legit Topińſki mpr.*

---



## *ZAGRANICZNE.*

*Z Trewiru dnia 14. Sierpnia.* Póki Król *Pruſki* w Klaſztorze Kartuzow mieſzkał, Klauzura otwarta była dla wſzyſtkich nawet i dla Niewiaſt. Bardzo był markotny Przeor Kartuzów, że i do Kościoła, i do Klaſztoru tak łatwy i liczny był wſtęp dla różnych oſób. Poſtrzegłſzy to Król, rzecze: *Móy kochany czci godny Panie! dopuść WPan tu wolnego weyścia. Ja w tych ſtronach jeſtem teraz Papieżem, a zatym pozwolić wſzyſtkim co mi ſię podoba, i WPanu dać na wſzyſtko dyſpenſę mogę.*

W ſtronach tuteyſzych znaczna drożyzna. Funt chleba Kr: 12. czyli gr: 24. jaie Kr: 4. gr: 8. ſłomy 30. funtow złoty Ryńſki, Pol: 4.

*Z Strażburga dnia 14. Sierpnia.* Zgromadziło ſię tu 14. tyſięcy Frey-Partyſtow. General *Cuſtine* przedſiewziął Fortecę *Landau* bronić. Można ſpodziewać ſię, iż ten mężny i zdatny Generał wielki może dać odpor. Nieprzyiaciele więcey niż iednę mieć będą okazyą przekonać ſię, że odebrać Alſacyą i Lotaryngią nie tak łatwą rzeczą ieſt, iak ſobie mniemali. P. *Fumal* imieniem Królewiców 2. milliony ofiarował Panu *Cuſtine*, gdyby *Landau* poddał. P. *Cuſtine* ten liſt kazał drukować niezwłocznie, i między żołnierzy rozdać. Wołał, a za nim wſzyſcy: Niech żyie Naród! Niech przepadną zdraycy! (*Vive la Nation! Periſsent les traitres!*)

*Z Stambułu dnia 18. Lipca.* O bliſkim wyieździe ztąd JP. Potocklego, Poſła Polſkiego tu głoszą. Internuncyusz Cesarſki Baron *d'Herbert* długie miał przez kilka dni z Miniſtrami Porty konferencye w małey wsi nazwaney *Babek*, niedaleko tuteyszey ſtolicy.— Względem oddania *Chocimia* Porcie i granic Bośniackich układy były, lecz resultatum niewiadome.

P. *Koller* Anglik, i drugi Pułkownik *Brentano*, w ſztuce woienney wyćwiczyć uſiłowali podług nowey taktyki Turkow, lecz gdy żądzom nie odpowiada ſkutek, chcą porzucić takową pracę, a P. *Koller* wybiera ſię iuż ztąd do Warszawy.

*Z Wiednia dnia 18. Sierpnia.* Ceſarz powrócił do tuteyſzey Stolicy. Dnia iutrzeyſzego ma być wiazd wſpaniały do Kościoła S. Szczepana.

Ceſarz po powrocie z *Pragi*, przedſiewezmie drogę do *Gallicyi* i Ziemi *Siedmiogrodzkiey*. W tey oſtatniey Prowincyi będzie przytomny na Seymie. (*Ten cały Punkt z Wiednia Gazeta Hamburſka donosi.*)

*Z Frankfortu dnia 18. Sierpnia.* Piſzą, że Pruſkie woy-

ſko wzieło Fortecę Francuzką *Thionville* w Xięſtwie Luxemburſkim.

*Z Londynu dnia 14. Sierpnia.* Od Poſła naſzego z *Lizbony* nadeszły Depesze do tuteyszych rządow Kraiowych z donieſieniem, że ſię iuż Portugalia przeciwko Francyi deklarowała.

*Terazbym rad korrespondencyą moię do 10. arkuszy rozſzerzył. Tak wiele ieſt ciekawych i oſobliwszych doniesień z różnych Gazet, naywięcey o Paryzkich czynnościach i uwięzieniu Króla z familią, iednak muszę nie iuż do chęci, ale do ſposobności moiey ſtosować ſię, a nayważnieysze naypierwey, mniey osobliwe na pozor, iednak intereſsuiące potym wypisać dla czytelnikow moich treſunki. Jeſt ſię nad czym zaſtanowić! zadziwić! i . . .*

*Wypis z Gazety Francuzkiey pod tytułem:* Gazette de France. *W Niedzielę 12. Sierpnia.* — Ta ſtolica zoſtała Teatrem wielkiego przypadku. Od niemałego czasu, lud ſłuszne miał podeyrzenia o poſtępkach ſwoich Rządcow. Teraz ludu zapalczywość wybuchnęła z rana w piątek 10. dnia tego Mieſiąca. W nocy, która ten dzień ſtraszny poprzedzała, ſchwytane ſą fałszywe patrole, między ktoremi pomieszani byli niektorzy z Gwardyi Narodowey. U tych znaleziono piſtolety wielą ponabiiane kulami. Wszyſtkich prawie zaprowadzono na plac *Vendôme*, i łby poucinano. Wpuł do dzieſiątey z rana, zamek *Thuilleries* zoſtał otoczony od nieźmierney liczby Obywatelow broń noſić mogących. Przybyli z żądaniem Królowi odebrania władzy wykonawczey. Ten Monarcha o zbliżeniu ſię ich uwiadomiony, z całą ſwoią familią udał ſię wcześnie do ſali Zgromadzenia Narodowego. Pierwszy oddział Obywatelow ſtawi ſie przed bramą zamku. Szwaycerowie otwieraią im zapory, z okazaniem znakow braterſtwa, lecz w krótce przez niepoiętą zdradę ci ludzie, ktorzy od początku rewolucyi zawsze oboiętność niepodległą podeyrzeniu okazywali, dadzą ognia, i ciągiem ſtrzelać zaczną. Co niezmierne w Obywatelach zamieszanie ſprawuie. Lecz ci w krótce ſię na nowe zbieraią ſiły, i nikogo więcey prócz ſwey w pierwszym impecie popędliwości nie ſłuchaiąc, wpadaią na nieprzyiacioł, rażą potężnie, rozbraiaią, i ſtrasznej zemſty zoſtawuią okropne ślady. — Prawie wszyscy Officerowie ſą zabici. W iednym oka mgnieniu cały zamek *Thuilleries* pełny Obywatelow. Sprzęty drogie odnoszą do Zgromadzenia Narodowego i do Sekcyi Mieyſkich. Po



południu wszyſtkie Bataliony wracaią ſię do ſwych ſtanowiſk. Patrole mnogie ubespieczaią ſpokoyność powſzechną, a po ſtraszliwey burzy naſtępuie czas ſpokoyny, i wypogodzony. Wieczorem Król i iego Familia nocowała w klasztorze nazwanym *Feuillans.* Na zaiutrz zaprowadzeni być mieli do Pałacu *Luxembourg.*

*Temu opisaniu, że inne towarzyszące pismo z pewnego Dziennika dokładnego wyięte, nie co ieſt przydłuższe, zoſtawuie ſię przeto czasowi poźnieyszemu. Nim to naſtąpi, świeże niektóre tu kładniemy wiadomości z Paryża dnia 16. Sierpnia doniesione.*

*Z Paryża dnia 14. Sierpnia.* Kommiſſarze *de la Commune* ſtawią ſię u kratek. Oznaymuią Zgromadzeniu Narodowemu, że Paryż tyle ma ſpokoyności, ile mieć w teraźnieyszych okolicznościach może. Donoszą, że w *Thuilleries* korrespondencyą z wielą Emigrantami odkryli, z ktorey mogłyby okropne ſkutki na cały Narod wyniknąć. Dodaią, że Krol zaprowadzony ieſt na mieysce bespieczne zwane *du Temple* ze wszelką oſtróżnością, i z temi względami, ktore powinny być okazane nieszczęśliwemu, a zwłaszcza takiemu Królowi, mówią Kommiſſarze, ktory nie ieſt iescze dekretowany.

Piszą, że miał Król zoſtawać w zamku *Luxembourg*, lecz Manuel Zgromadzeniu Narodowemu wmówił, że gdy ten pałac ma piękne ogrody i wiele do koła domow, zatym byłoby niebespieczeńſtwo ucieczki. Mieysce zaś na zwane *le Palais du Temple*, ktore niegdyś było ſławnych Templaryuszow od Klemensa V. Papieża źnieſionych mieszkaniem, a poźniey więzieniem Bankrutow, ieſt oddzielne od innych domow, i do pilnowania nayzdatnieysze.

Ciż Kommiſſarze zanoszą prożby do Zgromadzenia Narodowego, i zaklinaią, aby wszyſtkich winowaycow ſtanu, na ktorych pada podeyrzenie zdrady Oyczyzny ſądzono! Dano Kommiſſarzom honory Seſſyi.

Wnoszą ciż Kommiſſarze żądanie, aby proceſſyą dnia 15. na pamiątkę ślubu od Ludwika XIII. uczynionego znieść. Zgromadzenie Narod: Dekretem kaſſuie takową procesſyą.

*Liſt inny pisze z Paryża pod datą 14. Sierpnia.* — Ze wszyſtko ieſt rozpuszczone. Miniſtrowie co do iednego odmienieni. Trybunały zalimitowane, Officerowie Narodowi od ſłużby uwolnieni. Odmiana powszechna. O kim tylko podeyrzenie było, wszyscy albo wzięci w areszt,

albo na mieyscu zabici, albo na placu *la Grêve*. Xięży kazano, aby odmieniali fuknie. Trzydzieftu zamknięto w klasztorze Karmelitow, między ktòremi ieft Bifkup Arelatańfki. Kròl był z Familią fwoią w fali Zgromadzenia Narodowego, pòki fłabością zdięty do blifkiego gabinetu nie przeszedł, aby fię tam na materacu zwątlony porzucił. P. *Laporte* w areszcie ieft Opactwa. Dziś fąd pozoftałych Szwaycarow. Z Paryża wyiechać nikomu nie wolno. Szukaią po wszyftkich domach korrespondencyi, ieśliby fię gdzie nie nalazła z Pańftwy zagranicznemi. *Pethion* w niebespieczeńftwie życia. Municypalność wzięła na fię odpowiedzialność za Krolewfkie życie.

*Z Paryża dnia 16. Sierpnia.* Z rana dnia 13. tego miefiąca o godz: 10. Król odebrał wiadomość, że będzie przeprowadzony z Klafztoru *des Feuillans* do gmachu nazwanego *Palais du Temple*, Jadł obiad fpokoynie. Między godziną 5. a 6. z południa 20. tyfięcy Gwardyi Narodowey ftanęło pod bronią wzdłuż ulic, przez ktòre miał Kròl z Familią przeieżdżać. O godz: 6. dwa pojazdy wefzły na dziedziniec *des Feuillans*, ktòre zaraz otoczone były przez ofoby nowey Municypalności. Potym przez 400. z Gwardyi Narodowey Konnych i Piefzych. *Santerre* kommenderował niemaiąc ani fzlif, ani axelbantu. Idzie Ludwik XVI. do pojazdu otoczony 4ma Deputowanemi, ktòry fkoro fiadł do karety, ci wracaią fię. Naftępca Tronu zaraz za Krolem, potym *Madame Royal*. Nakoniec Królowa w proftym cale ftroiu prowadzona przez 2. Woluntaryufzow, gdyż była fłaba. Za Królową Mad: Elżbieta, Xżna *de Lamballe*, Mad: *Tourfelle*. Panowie zaś Pethion, Manuel i Prezydent dwunaftu, wfzyfcy trzey w fzarfach fiedli z familią Królewfką w teyże famey karecie.

Brzmiało wrzafkiem pofpolftwa powietrze: *Vivat Naród!* Cały ten iadących i dokoła affyftuiących zbiór zatrzymał fię przed wielkim placem *Vendôme*, gdzie Kròl z Familią całą widział ftatuę Ludwika XIV. obaloną i pogruchotaną. Przybyli do owego ftrafznego miefzkania du Temple, gdzie Kròl i cała Familia Królewfka z okazaniem znakow im ufzanowania i fkromności, zaprowadzona ieft tych Nayiaśnieyfzych niefzczęśliwości wizerunkow. Twierdzą, że w ofobnych fą pokoiach: Kròl, Kròlowa, i Xże Naftępca, ktòry ma większą wygodę do fpoczynku i miefzkania. Królowi dwa fą materace dane. Teraz gotuią w okręgu tego miefzkania *du Temple* nowy gmach, dziś nazwany *La Tour*, czyli Wieża. — Około Paryża dla obrony 800. armat rozftawuią.